



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-04-81-PT
Datum: 16. mart 2007.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM

Rešava: sudija Patrick Robinson, pretpretresni sudija
Sekretar: g. Hans Holthuis
Odluka od: 16. marta 2007.

TUŽILAC

protiv

MOMČILA PERIŠIĆA

ODLUKA O IZMENI PLANA RADA

Tužilaštvo:

g. Mark Harmon
gđa Susan Somers

Branilac Momčila Perišića:

g. James Castle

Ja, Patrick Robinson, sudija Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

REŠAVAJUĆI po Zajedničkom zahtevu tužilaštva i odbrane za izmenu nekih odredbi u Planu rada, koji je podnet 16. marta 2007. i kojim strane u postupku traže od Pretresnog veća da naloži sledeće izmene u Planu rada: da se, u roku od mesec dana od podnošenja Pretpretresnog podneska odbrane, dostavi zajednički podnesak u kom će biti naznačena pravna pitanja o kojima su se strane sporazumele; da se, u razumnom roku od donošenja odluke Pretresnog veća na osnovu pravila *73bis*, dostavi zajednički podnesak u kom će biti naznačena činjenična pitanja o kojima su se strane sporazumele; i da se, posle prosleđivanja ovog predmeta Pretresnom veću na kraju pretpretresne faze, dostave podnesci na osnovu pravila *92bis*, *ter* i *quater*,¹

UZIMAJUĆI U OBZIR Nalog posle statusne konferencije (dalje u tekstu: Nalog) od 11. oktobra 2006., uz koji je priložen Plan rada koji predviđa da su strane u postupku dužne da do 19. marta 2007. dostave zajednički podnesak u kom će navesti da li je postignut ikakav sporazum o pravnim i činjeničnim pitanjima, o kojim pitanjima nije postignuta saglasnost i zašto,²

UZIMAJUĆI U OBZIR da Plan rada predviđa da Tužilaštvo (dalje u tekstu: tužilac) treba najkasnije do 2. aprila 2007. da dostavi podnesak u kom će navesti koji svedoci će biti predloženi kao svedoci na osnovu pravila *92bis* i za koje svedoke *viva voce* predlaže da daju glavni iskaz u pismenom obliku u skladu s pravilom *92ter* (dalje u tekstu: Tužiočev podnesak),³

UZIMAJUĆI U OBZIR da postoji korpus precedentnog prava koji ide u prilog rešavanju Zahteva na osnovu pravila *92bis*, *92ter* i *92quater* Pravilnika o postupku i dokazima (dalje u

¹ Zajednički zahtev tužilaštva i odbrane za izmenu nekih odredbi Plana rada, zaveden 16. marta 2007, par. 16.

² *Tužilac protiv Perišića*, Nalog posle statusne konferencije, predmet br. IT-04-81-PT, 11. oktobar 2006.

³ *Ibid.*

tekstu: Pravilnik), uključujući kritičko preispitivanje sadržaja iskaza i načina na koji će oni biti predloženi na suđenju, od strane Pretresnog veća koje će voditi pretres u datom predmetu;⁴

UZIMAJUĆI U OBZIR da datum početka suđenja u ovom predmetu još nije utvrđen,

UZIMAJUĆI U OBZIR da, prema Planu rada, ovaj predmet treba da bude spreman za suđenje najkasnije do 30. aprila 2007, odnosno manje od 30 dana od datuma kada je predviđeno podnošenje Tužiočevog podneska i da stoga odlaganje podnošenja Tužiočevog podneska dok predmet ne bude spreman za suđenje neće prouzrokovati nikakvo značajnije odlaganje postupka,

UZIMAJUĆI U OBZIR da odobravanje Zajedničkog zahteva za izmenu nekih odredbi Plana rada neće dovesti do odlaganja urednog i blagovremenog završetka pretpretresnih priprema u ovom predmetu i da Zahtev za izmenu Plana rada, po svemu sudeći, sadrži valjane razloge za to da se postupi kako je zatraženo,

NA OSNOVU pravila 54 i 65ter(D)(ii) Pravilnika,

OVIM NALAŽE sledeće **IZMENE** u Planu rada, priloženom uz Nalog posle statusne konferencije, koji je izdat 11. oktobra 2006:

- 1) stranama u postupku nalaže se da do 30. aprila 2007. dostave zajednički podnesak u kome će naznačiti pravna pitanja o kojima su se sporazumele;
- 2) stranama u postupku nalaže se da najkasnije u roku od 14 dana od donošenja odluke ili naloga Pretresnog veća na osnovu pravila 73bis dostave zajednički podnesak u kom će naznačiti činjenična pitanja o kojima su se sporazumele; i
- 3) tužilac je dužan da do 30. aprila 2007. dostavi eventualne podneske na osnovu pravila 92bis, ter i quater.

⁴ Vidi npr. *Tužilac protiv Željka Mejakića i drugih*, predmet br. IT-02-65-PT, Odluka po zahtjevu tužilaštva za uvrštavanje u spis transkripata sa suđenja i izjava svjedoka na osnovu pravila 92bis i pravila 89(F) i za zaštitne mjere, 22. oktobar 2004.; *Tužilac protiv Sefera Halilovića*, predmet br. IT-01-48-PT; Nalog po zahtjevu tužilaštva za prihvatanje dokaza na osnovu pravila 92bis, 22. oktobar 2004.; *Tužilac protiv Prlića i drugih*, predmet br. IT-04-74-PT, Odluka u vezi s prihvatanjem pismenih izjava na osnovu pravila 92bis, 4. april 2006.; *Tužilac protiv Prlića i drugih*, predmet br. IT-04-74-PT, Odluka u vezi s prihvatanjem transkripata svjedoka na osnovu pravila 92bis, 4. april 2006.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnim smatra tekst na engleskom.

/potpis na originalu/
Patrick Robinson,
pretpretresni sudija

Dana 16. marta 2007.
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]